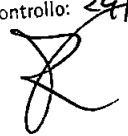


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11443681 (9)Date of Delivery 24.10.2025	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140014801
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00006		(23)gross	(24)net
				2.386,980	1.891,260
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks
10	M0168161M0168161 E058701	Ford DCT300 BCAR_M0168161 Index - TGEE63048C99 C0106304802 Ford DCT300 BCAR_M0168161 Index - KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 180 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 24/10/25 Firma: 	180	EA	180401036 501422 1317
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	6	UN	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Goods received	(46)Invoice check
Date					
Country of Origin: SPAIN Country of Origin: Tariff item: Nr. of packages: 00006 P. Dimensions/p: Gross Value: 2386.980 KG Container NR. LKW WALTER					

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR **DOCUMENTO DE CONTROL**

Este transporte queda sometido no obstante toda clausula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAGUA S.P.A.
MODUGNO ITALIA

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

TRANSRAIL 21, SL
NIF: B-66527193
Carrer Major 89
25215 Sant Ramon

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country)

Nemak SPAIN, S.L.

17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

EGOPAN S.L.
Via Kennedy, 26
83059 Vallata (AV)
P.iva 02165900644 - ALBO AV69

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de chargement de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the consignment (place, country, date)

Nemak SPAIN, S.L.
Poligono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

17 Bis Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo	Remolque o Semirremolque
7025 HSD	Q445842

Distancia Km.

5 Documentos anexos - Documents annexés - Documents attached

AL. 1442682 - 681

18 Reservas y observaciones del porteador - Réserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations

El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargado así como las multas por exceso de peso.

6 Marcas y números Marques et nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
40 PALET PIZZA / AVINCO						

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RETOURÉS POUR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RETOURÉS, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS ☐ SI ☐ NO (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA ☐ SI ☐ NO

Clase Class Chiffre Number Lettre Letter (ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente - Instructions de l'expéditeur - Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulieres / Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo. Cuando las mercancías sean cargadas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen. Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan los 3.000 euros.

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance: Supplement. charges:			
Gastos accesorios: Other charges:			
TOTAL:			

21 Formalizado en / Etabli à / Established in

20.10.2021

15 Reembolso / Remboursement / Cash of delivery

KUEHNE + NAGEL S.L.

22 **Nemak SPAIN, S.L.**
C.I.F.: B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23 **TRANSRAIL 21, SL**
EGOPAN S.L.
NIF: B-66527193
Via Kennedy, 26
83059 Vallata (AV)
P.iva 02165900644 - ALBO AV69

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues
Goods received

Lugar / Lieu / Place

24 OCT 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19+21+22

ambos inclusive y
compis et
including and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, beside the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.